

# DIN EN 1646-1:2012-10 (D)

## Bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Motorcaravans - Teil 1: Anforderungen an den Wohnbereich hinsichtlich Gesundheit und Sicherheit; Deutsche Fassung EN 1646-1:2012

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	6
4 Prüfung .....	6
5 Gestaltung und Konstruktion.....	7
5.1 Belegung .....	7
5.2 Eintrittsstufen zum Wohnbereich .....	7
5.3 Türen.....	8
5.4 Vorzelleisten .....	8
6 Inneneinrichtung .....	8
6.1 Kojen.....	8
6.2 Schränke .....	10
6.3 Kochgerät.....	10
7 Trinkwasserversorgung, Lagerung und Entsorgung von Abwasser.....	11
7.1 Anschlüsse für die Trinkwasserversorgung .....	11
7.2 Trinkwasser.....	11
7.3 Abwassertank .....	11
7.4 Fäkalienentsorgung .....	11
8 Geräte .....	11
8.1 Einbau der Geräte.....	11
8.2 Einschränkung der Mitlieferung von Geräten .....	12
9 Heizung.....	12
10 Anlagen .....	12
10.1 Elektrizität .....	12
10.2 Flüssiggas (LPG).....	12
11 Lüftung .....	13
11.1 Allgemeines .....	13
11.2 Regulierung der Belüfter .....	13
11.3 Anordnung von Lüftungsöffnungen.....	13
12 Vorsichtsmaßnahmen gegen Feuer .....	13
12.1 Fluchtmöglichkeiten.....	13
12.2 Schutz der brennbaren Teile .....	16
12.3 Kochplatten.....	17
13 Warnhinweis .....	17
13.1 Anbringung des Warnhinweises.....	17
13.2 Inhalt des Warnhinweises .....	17
14 Benutzerhandbuch .....	18
Anhang A (normativ) Festigkeit der Eintrittsstufen (siehe 5.2.3).....	20
Anhang B (normativ) Prüfung der Rutschfestigkeit (siehe 5.2.4).....	22

<b>Anhang C (normativ) Prüfung der Standfestigkeit von separaten Eintrittsstufen (siehe 5.2.4.2) .....</b>	<b>24</b>
<b>Anhang D (normativ) Lichte Höhe über den Kojen (siehe 6.1.2) .....</b>	<b>26</b>
<b>Anhang E (normativ) Festigkeit der Schutzvorrichtung gegen das Herausfallen aus Kojen (siehe 6.1.3.3) .....</b>	<b>27</b>
<b>Anhang F (normativ) Mechanische Festigkeit von Kojen (siehe 6.1.4) .....</b>	<b>28</b>
<b>Anhang G (normativ) Sicherheit von Klappkojen (siehe 6.1.5) .....</b>	<b>29</b>
<b>Anhang H (normativ) Sicherheit des Zugangs zu oberen Kojen (siehe 6.1.6) .....</b>	<b>30</b>
<b>Anhang I (normativ) Messung von Zwischenräumen (siehe 6.1.7) .....</b>	<b>32</b>
<b>Anhang J (normativ) Heizung (siehe Abschnitt 9) .....</b>	<b>34</b>
<b>Anhang K (normativ) Prüfeinrichtung .....</b>	<b>36</b>
<b>Anhang L (informativ) Umweltschutzaspekte .....</b>	<b>39</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>40</b>

## **Bilder**

<b>Bild 1 — Überblick über die maßgeblichen Europäischen Normen für bewohnbare Freizeitfahrzeuge .....</b>	<b>5</b>
<b>Bild 2 — Prüfung der Mindestmaße eines Fensters oder einer Fluchtklappe .....</b>	<b>14</b>
<b>Bild 3 — Positionierung des Fensters oder der Fluchtklappe .....</b>	<b>15</b>
<b>Bild 4 — Typische Einzelhandlung von verschiedenen zusammenhängenden Bewegungsabläufen .....</b>	<b>15</b>
<b>Bild 5 — Flammenaustrittsstelle .....</b>	<b>16</b>
<b>Bild A.1 — Typische Lage der Belastungsplatte .....</b>	<b>20</b>
<b>Bild B.1 — Prüfung der Rutschfestigkeit .....</b>	<b>22</b>
<b>Bild C.1 — Prüfung der Standfestigkeit von separaten Eintrittsstufen .....</b>	<b>24</b>
<b>Bild H.1 — Befestigung der Leiter und Durchbiegung .....</b>	<b>31</b>
<b>Bild I.1 — Kegel-Messgerät .....</b>	<b>32</b>
<b>Bild J.1 — Diagramm für die Prüftemperatur .....</b>	<b>35</b>
<b>Bild K.1 — Typische Vorrichtung für die Prüfung der Eintrittsstufe .....</b>	<b>37</b>
<b>Bild K.2 — Typische flexible Vorrichtung zur Lastverteilung .....</b>	<b>37</b>
<b>Bild K.3 — Typischer Reibungsprobekörper .....</b>	<b>38</b>